



ANTICA TORRE  
— DI VIA —  
TORNABUONI n. 1



Storia di un soggiorno molto speciale || The story of a very special stay

*unforgettable days in Florence*



# How I fell in love with Firenze

## La location

Nel Rinascimento era la residenza privata di una famiglia nobile, oggi l'Antica Torre Tornabuoni 1 è l'indirizzo più prestigioso dove soggiornare per respirare tutto il fascino di Firenze: situata nel cuore della cultura e della storia della città è a pochi passi dal Ponte Vecchio, dagli Uffizi e dal Duomo. Grazie alle numerose boutique di lusso, Via Tornabuoni è il posto perfetto per chi ama lo shopping.

## The location

*In the Renaissance it was the private residence of a noble family, today the Antica Torre Tornabuoni 1 is the most prestigious address where to stay if you want to truly catch the Florence allure. Located in the cultural and historical center of the city, the Antica Torre Tornabuoni 1 is close to the famous Ponte Vecchio, the Uffizi Gallery, and the Cathedral. Moreover, Via Tornabuoni is the-place-to-be for shopping lovers, thanks to the many luxury brands that face the street.*

Renaissance and Medieval buildings live in perfect harmony with luxury boutiques: past and present of the Italian eternal quest for Beauty.







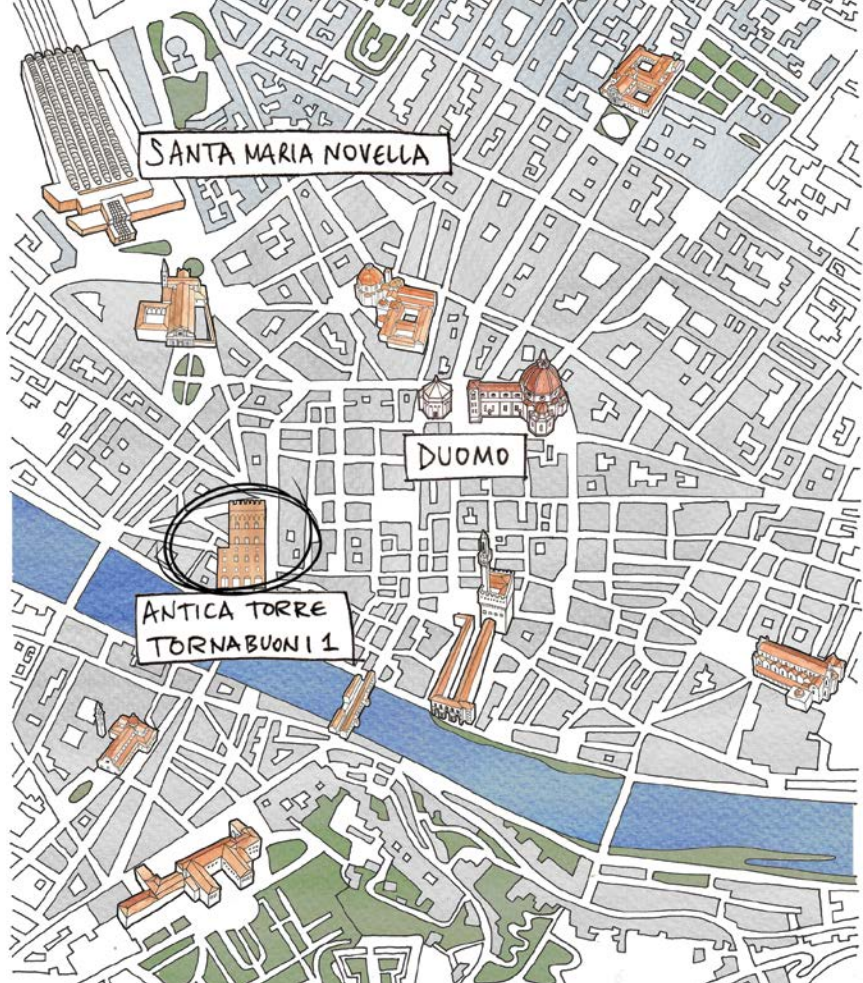


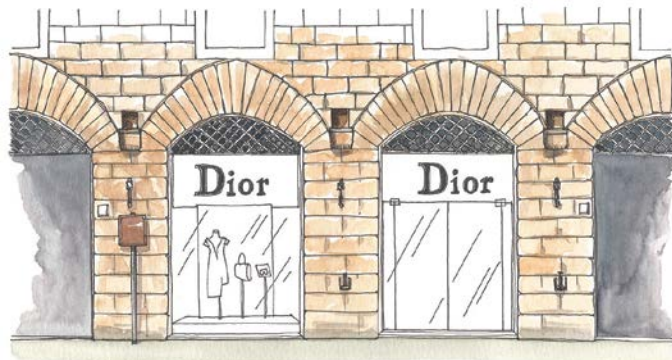
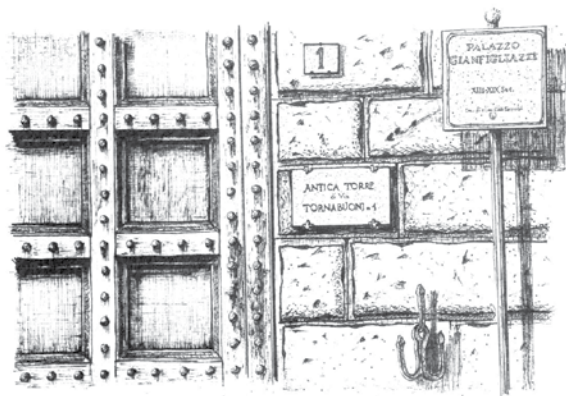


Finally I'm here,  
at the Antica Torre Tornabuoni 1  
in the heart of Florence,  
where my American ancestors  
used to stop during their Grand  
Tour and to spend a blessed  
time voted to art, history and  
the cherished Italian lifestyle.

That's exactly what  
I'd like to do.

I've walked just a few minutes  
from the Santa Maria Novella  
station and I'm already  
amazed by this place.





What a day! I've walked around the city with an expert tour-guide, Enza, who made me love this city even more.





JUST A FEW STEPS  
FROM THE TORRE

DUOMO

SANTA CROCE

GALLERIA  
DEGLI UFFIZI

SAN MARCO

SANTO SPIRITO

PONTE VECCHIO

STAZIONE

SANTA MARIA  
NOVELLA

PALAZZO STROZZI

PALAZZO VECCHIO

PALAZZO PITTI

SAN LORENZO

CAPPELLE MEDICEE

1150

Fotografie fatte nel 1902-1903 colla macchina Bulls-Eye

Franklin N. Steadley



50 SOCIETÀ KODAK  
MILANO VIA TREVISO FRANGI, 10  
CORNO V. PANICELLI, 14

# There's no family like the Italian family

## Sentirsi a casa

La famiglia Rusconi Clerici, che gestisce l'Antica Torre Tornabuoni 1, è legata da quasi un secolo alla residenza, ricca di bei ricordi e memorie, e desidera che anche gli ospiti si sentano a casa, circondati da un'atmosfera calda e accogliente. Qui l'ospitalità è un'arte. Per questo tutto lo staff è molto attento a soddisfare ogni richiesta dei clienti. Persino le stanze possono essere adattate ad esigenze specifiche: le famiglie numerose, ad esempio, possono avere camere comunicanti per ritagliare uno spazio tutto loro all'interno del palazzo.

## Feeling at Home

*The Antica Torre Tornabuoni 1 is run by the Rusconi Clerici family, who, being extremely fond of the residence, full of historical and private memories, want to make their guests feeling at home, loving the warm atmosphere of the place as much as they do. For the family, hospitality is pure art. That's why the staff is very attentive and every client's request is satisfied. Even the accommodations can be adapted to individual needs: large families, for example, may have interconnecting rooms to create their own space inside the building.*

*This morning I met Giulia Rusconi Clerici, she was arranging a beautiful bouquet, and suddenly the hall was filled with perfumes and colors.*













They call the Antica Torre  
Tomabuoni 1

"residenza d'epoca storica",  
but it's more like a home  
to me. The welcoming  
has been so warm that  
I feel part of the family.

The concierge gave me  
valuable suggestions about  
what to see and where  
to eat and I can't wait  
to discover the city.



Any of my requests  
- and I know I can be  
rather picky - has been  
satisfied.





.....COM'IO RIGVARDANDO TRA LOR VEGNO,  
IN VNA BORSA GIALLA VIDI AZZURRO,  
CHE D'VN LEONE AVEA FACCIA E CONTEGNO.

DANTE\_ INF\_ XVII\_ 58-60\_

# How I met Dante and dived into history

## Viaggio nel tempo

La storia dell'Antica Torre Tornabuoni 1 affonda le sue radici in quel momento delicato e difficile in cui Guelfi e Ghibellini lottavano per la conquista del potere. Nel 1300 la Torre divenne la residenza della prestigiosa famiglia dei Gianfigliuzzi, una dinastia di guerrieri e uomini di Stato le cui vicende sono così intrecciate con la vita pubblica di Firenze, che persino la Divina Commedia parla di loro. In tempi più recenti l'Antica Torre Tornabuoni 1 è diventata la meta preferita di letterati, artisti e viaggiatori desiderosi di immergersi nella cultura italiana e nella dolce vita. Oggi l'Antica Torre Tornabuoni 1 fa parte dell'Associazione Dimore Storiche Italiane, volta alla salvaguardia e promozione dei luoghi di particolare interesse culturale.

## Time traveling

*The Antica Torre Tornabuoni 1 history is rooted in that tough moment when the Guelfi and Ghibellini fought to gain the power over Florence. In 1300 the tower became the residence of the prestigious Gianfigliuzzi family, a dynasty of warriors and statesmen whose stories are so intertwined with the public life of Florence that even the Divine Comedy speaks of them. In modern times the Antica Torre Tornabuoni 1 became the preferred address for literates, artists and travelers who wanted to plunge themselves in the Italian culture and dolce vita. Today the Antica Torre Tornabuoni 1 is part of the Associazione Dimore Storiche Italiane, aimed at safeguarding and promoting places of particular cultural interest.*

Sometimes I look around at the beautifully painted walls and I imagine to jump back to the Renaissance when the Medici ruled the city and the Gianfigliuzzi, a potent family mentioned even by Dante, inhabited the

Antica Torre Tornabuoni 1.



Also, I wonder how was to live here in the XIX century when artists and celebrities stopped here for their Grand Tour.  
It's like living the History!



As Leonardo said: "CERCA TROVA"







# Sleeping with Beauty

## Le camere

Ogni stanza è diversa, mentre tutti gli interni rievocano l'antica tradizione toscana. I colori e i decori delle pareti sono ispirati ai grandi maestri come Agnolo Gaddi, Giotto, Beato Angelico, Ambrogio Lorenzetti. Ogni singolo arredo è stato pensato, realizzato e scelto per rispettare l'ideale rinascimentale di armonia e bellezza.

## The rooms

*Each room is different and all the interiors evoke the ancient Tuscan tradition. Colors and decorations on the walls are inspired by the great masters like Agnolo Gaddi, Giotto, Beato Angelico, Ambrogio Lorenzetti. Every single item has been thought, made and chosen to respect the Renaissance ideal of harmony and beauty.*

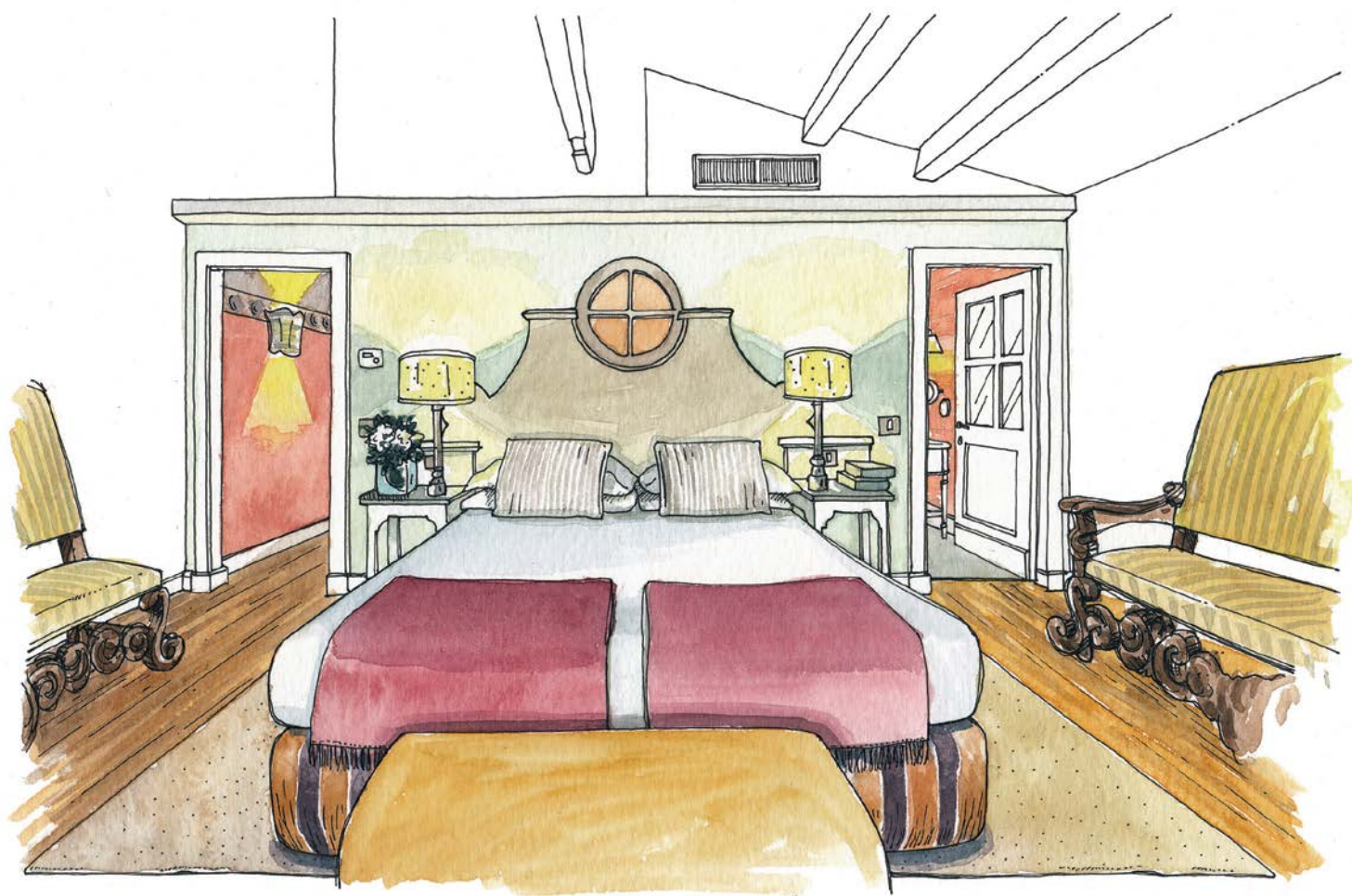
*Each room is unique; I should come back over and over to discover them all.*











I look around, and I'm speechless: every detail in my room is carefully chosen, my eyes are filled with elegance. The colors remind me of some Ghirlandaio paintings that I love, the furniture and lamps are made by Florentine craftsmen.



Everything is studied to be in perfect harmony. I can feel all the Renaissance all over, with all the luxury comforts.

I want to stay here forever!











# The best Buongiorno in town

## Colazione con vista

La terrazza dedicata alla prima colazione offre un panorama spettacolare. Gustando delizie a chilometro zero e prodotti biologici, gli ospiti rimangono incantati davanti alla vista dell'Arno, del Ponte di Santa Trinita e di via Maggio, della chiesa di San Miniato al Monte, del Forte Belvedere e della collina di Bellosguardo. Il salotto sonoro all'interno, avvolge i visitatori con suoni perfettamente definiti, per le migliori esperienze musicali.

A lovely melody surrounded me.  
I could hear every single note  
like in a live concert.

## Breakfast with a view

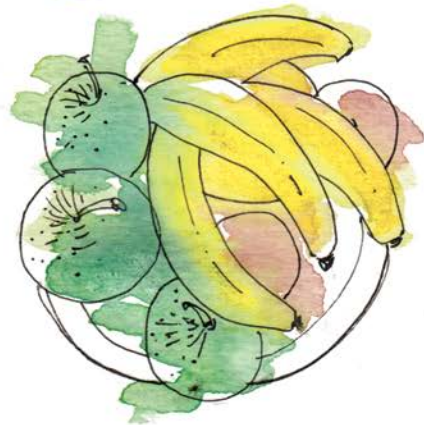
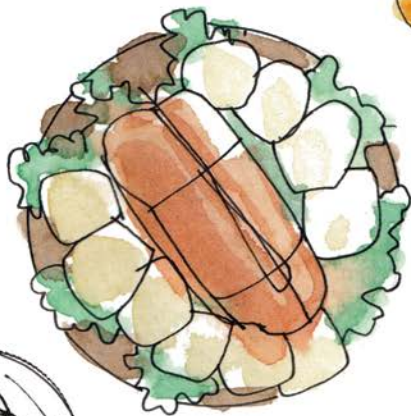
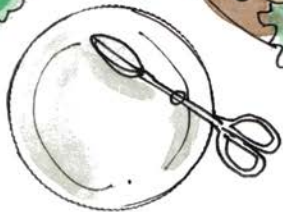
*The panoramic breakfast terrace offers a fabulous view. The guests can enjoy delicious local and organic products while looking at the Arno, the Santa Trinita Bridge and Via Maggio, the church of San Miniato al Monte, Forte Belvedere and the Bellosguardo hill. The sound salon inside envelops visitors with perfectly defined sounds, for the best musical experiences.*







I can't imagine a better way to start my day,  
I'm on the terrace, a cappuccino on my table  
and Florence in front of me.



The view is breathtaking. I can admire the Santa Maria del Fiore dome, the Fiesole hills, and - wait! - that's the Santa Trinita bell tower.



Can anyone be luckier than me?





# An exclusive invitation

## Il ristorante segreto

Sulla terrazza che si affaccia sul Duomo c'è un verdeggiante giardino d'inverno che ospita un tesoro nascosto: un ristorante di soli sedici posti, riservati agli ospiti dell'Antica Torre. Ogni giorno lo chef studia un menu diverso, selezionando personalmente i migliori ingredienti di stagione al mercato Sant'Ambrogio di Firenze. Sapori semplici, ma mai scontati, trasformano la serata in un'esperienza indimenticabile. I visitatori possono anche imparare dai mixologist dell'angolo bar come preparare il loro cocktail preferito.

## A secret restaurant

*On the terrace overlooking the Cathedral, there is a charming winter garden that hosts a hidden treasure: a restaurant with only sixteen seats, reserved to the guests of the Antica Torre. Every day the chef studies a new menu, personally selecting the best seasonal ingredients at the Sant'Ambrogio market in Florence. Simple flavors, but never predictable, turn the evening into an unforgettable experience. Visitors can take the chance to learn from the mixologists how to prepare their favorite cocktail.*









I'm delighted.

Tonight I had dinner  
at the Ristorante The Tower.

Italian food is always heaven to me,  
but here it has been a whole new experience.

Simple and natural ingredients mixed in unexpected recipes  
pampered my mind, while the panoramic  
view was, well...



is the word amazing enough?

The bartender even taught me  
how to prepare the perfect Negroni,  
which has been pretty fun.







ANTICA TORRE  
— DI VIA —  
TORNABUONI n.1

Art Direction: Valeria Rusconi-Clerici - Copywriting: Maddalena Giusto  
Illustrations: Renato Verzaro, Dandy Robosa - Photo credits: Luca Stefanon, Andrea Vierucci

